



Al Signor Questore di:

MINISTERO DELL'INTERNO
BOLOGNA (填写所在城市)



14614296991-1

(Sigla Provincia)^(b)

BO (所在省份缩写)

1. SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA

MARCA DA BOLLO
€ 16,00

贴16欧印花税票

MOD. 209
MODULO 1

2. SEZIONE 1 - DATI DELLA RICHIESTA

3. COGNOME (a)

姓

4. NOME (a)

名

5. PROVINCIA DI DOMICILIO (b)

BO (住址城市的省份缩写)

6. COMUNE DI DOMICILIO

BOLOGNA (住址城市)

7. RICHIEDE IL:

首次申请8号
续居留9号

8. RILASCIO (c)

☒

9. RINNOVO (c)

☒

10. AGGIORNAMENTO (c)

☐

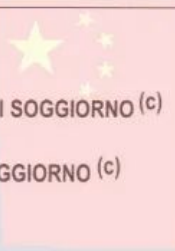
11. DUPLICATO (c)

☐

12. CONVERSIONE (c)

☐

13. DEL/DELLA:



14. PERMESSO DI SOGGIORNO (c)

☒

15. CARTA DI SOGGIORNO (c)

☐

16. CODICE TIPOLOGIA PERMESSO
CARTA DI SOGGIORNO IN RICHIESTA (d)

24

17. AGGIORNAMENTO FOTO CARTA SOGGIORNO STRANIERI (c)

☐

18. NUMERO PERMESSO / CARTA DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI
RIFERIMENTO (e)

旧居留号码

19. CODICE TIPOLOGIA CARTA/PERMESSO DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO (d)

24

20. DATA DI SCADENZA DEL PERMESSO

旧居留过期日期(日/月/年) 首次申请无需填写

gg

mm

aaaa

21. SEZIONE 2 - DATI SULL'ISTANZA COMPILATA (f)

22. INDICARE QUALI MODULI SONO STATI COMPILATI

☐

23. MODULO 1

☐

24. MODULO 2

☐

25. INDICARE IL NUMERO TOTALE DI FOGLI (g)

26. INDICARE IL NUMERO DICHIARATO DI FIGLI A CARICO (h)

27. CHIUNQUE RILASCI A DICHIARAZIONI MENDACI, FORMA ATTI FALSI O NE FA USO NEI CASI PREVISTI DAL DPR 28 DICEMBRE 2000
N. 445, E' PUNITO AI SENSI DEL CODICE PENALE E DELLE NORME IN MATERIA DI IMMIGRAZIONE

28. DATA

交表日期 /

gg

mm

aaaa

29. FIRMA

签名



MINISTERO DELL'INTERNO



14614296992-2

MOD. 209
MODULO 1

1. SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA

30. SEZIONE 3 - DATI ANAGRAFICI

未婚填A已婚填B

31. CODICE FISCALE (OVE IN POSSESSO)

税号

32. STATO CIVILE (A)

33. SESSO (M)

男M女F

34. NATO/A IL (A)

出生日期 (日/月/年)

gg

mm

aaaa

35. CODICE STATO NASCITA (K)

CHN

36. CODICE STATO CITTADINANZA (K)

CHN

37. RIFUGIATO (C) SI

NO

X

38. CITTA' DI NASCITA

出生地 (按护照填写)

39. SEZIONE 4 - DATI DOCUMENTO DI IDENTITA'

40. PASSAPORTO (C)

X

41. O ALTRO TIPO DI DOCUMENTO (C)

42. SPECIFICARE ALTRO TIPO DI DOCUMENTO (I)

43. ALTRO

44. NUMERO

护照号码

45. VALIDO SINO AL

护照有效期 (日/月/年)

gg

mm

aaaa

46. RILASCIATO DA (M)

国内签发护照填写01, 驻意使馆签发护照填写03

47. SEZIONE 5 - DATI VISTO (N)

首次申请居留填写, 续居留无需填写 ↓

48. DATA DI INGRESSO IN ITALIA

入境意大利日期 (日/月/年)

gg

mm

aaaa

49. FRONTIERA

入境城市

50. NUMERO VISTO (N)

签证页号码

51. TIPO VISTO (N)

签证页类型

52. INGRESSO SINGOLO (C)

53. INGRESSO MULTIPLO (C)

是否多次往返

54. ANNOTAZIONI / MOTIVO DEL VISTO DI INGRESSO (N)

入境理由

55. DURATA DEL VISTO (N)

签证页天数

56. VALIDO DAL (N)

签证起始日期 (日/月/年)

gg

mm

aaaa

57. SINO AL (N)

签证截至日期 (日/月/年)

gg

mm

aaaa



MINISTERO DELL'INTERNO



14614296993-3

MOD. 209
MODULO 1

1. SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA

58. SEZIONE 6 - RICHIESTA RINNOVO TITOLO / DOCUMENTO DI VIAGGIO

59. TITOLO DI VIAGGIO PER STRANIERO (c)

60. TITOLO DI VIAGGIO PER APOLIDE (c)

61. DOCUMENTO DI VIAGGIO PER RIFUGIATO (c)

62. PERIODO PER IL QUALE SI CHIEDE IL RINNOVO (o)

63. 1 ANNO (c)

64. 2 ANNI (c)

65. SEZIONE 7 - RECAPITO IN ITALIA DEL RICHIEDENTE

66. PROVINCIA (b)

BO (所在省份缩写)

67. COMUNE

BOLOGNA (所在城市缩写)

68. INDIRIZZO

居住地址

69. NUMERO CIVICO

门牌号

numero

/

lettera

70. SCALA

71. INTERNO

72. CAP

邮编

73. INDIRIZZO E-MAIL (FACOLTATIVO) (p)

电子邮箱地址

74. TELEFONO FISSO IN ITALIA (FACOLTATIVO) (p)

75. TELEFONO CELLULARE IN ITALIA (FACOLTATIVO) (p)

0039

意大利手机号码

76. SEZIONE 8 - RECAPITO PER EVENTUALI COMUNICAZIONI (q)

77. PRESSO (r)

78. PROVINCIA (b)

79. COMUNE

80. INDIRIZZO

81. NUMERO CIVICO

numero

/

lettera

82. SCALA

83. INTERNO

84. CAP

